あだち広報

発行／東京都足立区　〒120　足立区千住一丁目4—18　☎（882）1111　編集／企画部広報課

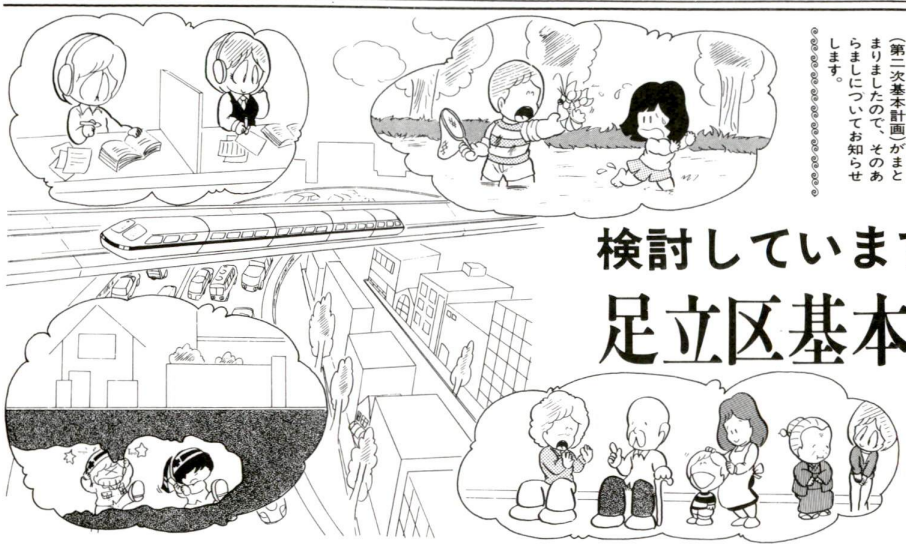
《月2回（5日、20日）発行》

人口と面積（61.3.1）	
世帯	222,640
人口	630,648
男	319,456
女	311,192
面積	53.25km²
人口密度	11,843人／km²

区政の長期的指針として、「足立区基本構想」があります。この構想をもとに、「足立区基本計画」が定められています。

現在の基本計画は、昭和55年度から昭和64年度に至る10ヵ年の計画として策定され、区政運営に大きな役割をはたしてきました。

しかし、区政を取り巻く経済的、社会的情勢の変化により、計画の見直しが必要となりました。このたび計画の見直し案（第二次基本計画）がまとまりましたので、そのあらましについてお知らせします。



検討しています
足立区基本計画の見直し

見直しにあたって

第二次基本計画（案）は、今後、足立区のまちづくりを進めるうえで起こりうるさまざまな課題（高齢化社会、技術革新に伴う情報化社会、文化行政やまちづくり行政など）に積極的に対応できるように努めました。

調和のあるまちづくりをめざして

主な見直し点

首都の生活をささえる自立するまち

都区間で検討されている特別区制度の改革、情報公開制度の発足、環境整備計画に整合させた商店街の活性化・まちづくりなどを中心に見直しを行いました。

▽駅前商業地区の再開発・整備の促進による中心商業地区の形成を進める

▽地場産業の育成と都市型工業への調和ある発展を促進するとともに、区内産業の振興をはかるため商工センターを建設する

緑と水の豊かな潤いのあるまち

21世紀にむけ魅力あるまちづくりを進めるために、緑と水を総合的に整備することにしました。

▽主要な公園や緑地の緑の系統と主要河川・水路の水の系統を結んだ「緑と水の軸線」を設定し、これを骨格とした「緑と水のネットワーク計画」および河川・水路の有効利用と管理の適正を図るため「河川・水路の利用計画」を策定する

▽公園の整備目標を区民一人あたり6平方㍍にし、特色ある公園づくりを進める

連帯して築く、心のふれあいの豊かなまち

コミュニティ形成の促進、境の整備、保育園の適正配置、地区整備計画にもとづく住環境整備、婦人問題の動向、障害者施策、高齢者施策の現状を踏まえながら見直しました。

▽住環境整備とコミュニティ形成を基盤とした住民参加を求めながら、その地域特性に合ったきめ細かなまちづくりのため、地区環境整備計画によるまちづくりを行う

▽高齢化社会への対応として、住民ボランティアの育成、組織化を行っていくとともに、その活動拠点としてボランティアセンターを設置する

▽地域福祉、在宅福祉の充実とともに、在宅で生活することの困難な高齢者に対しては、特別養護老人ホームを整備し、これにケアセンターを併設して地域に開放していく

健康と安全が保障され、安心して住めるまち

清掃事業の移管、防災対策としての避難路の整備、浸水被害軽減のための浸水対策を中心に見直しました。

▽環境・食品衛生の検査について、区独自の試験体制を確立するため、衛生試験所を建設する

▽保健衛生対策については、地域に即した保健サービスを一層充実させるため、新たに、区北東部に保健相談所を一カ所設置する

▽防災対策については、中央本町庁舎に設置する総合防災無線システムを利用し、区民防災教室を開催する

▽下水道の整備については、昭和60年代で100％普及を達成するために、区と都が一体となり推進する

▽浸水対策の充実を図るため下水道の補完施設として、公共溝渠の貯留化、一部排水場の存続を検討し、これを雨水流出抑制施設として利用する。なお、雨水流出抑制施設については、民間施設についても設置の協力を要請していく

交通施設のととのった便利なまち

昭和60年7月、運輸政策審議会の答申に沿った施策を積極的に進めていくことにしました。

▽舎人新線および常磐新線の早期実現のため、必要な条件整備を図るとともに、地下鉄8号線の早期実現についても取り組んでいく

▽都市計画道路については、全線が早期に完成されるよう、今後も国、都に要請していく

歴史や風土を愛し、豊かな教育が保障され、文化の創造できるまち

学校教育、家庭教育、社会教育の連けいのもとに、生涯教育の推進を中心に見直しました。

▽舎人新線および常磐新線の早期実現のため、必要な条件整備を図るとともに、地域の特性を生かしたまちづくりを進める

▽個々の能力を伸ばし、知・徳・体の調和のとれた児童・生徒を育成するため、教育内容の充実を図る

▽文化財の保護と伝統芸能の継承・発展については、今後も、区民の協力を得ながら推進する。また、郷土博物館において、保全を図るとともに、一般公開および児童生徒への教材化を図っていく

▽文化の向上を図るため、文化施設・図書館を整備し、講習会、講座、発表会等を通じて、自主的活動を援助していく。また、総合文化センターを建設し、芸術・文化の拠点とする

▽余暇時間の増大、平均寿命の伸長等により、生涯学習・スポーツの意識が高まっている。時代の要請に対応した施策を推進する

計画（第二次）の基本目標

この計画は、現在の計画と同様の次の6本の柱に基づく施策と土地利用計画からなっています。

1、首都の生活をささえる自立するまち

2、緑と水の豊かな潤いのあるまち

3、連帯して築く心のふれあいの豊かなまち

4、健康と安全が保障され、安心して住めるまち

5、交通施設のととのった便利なまち

6、歴史や風土を愛し、豊かな教育が保障され、文化の創造できるまち

この柱をもとに、21世紀に向けた足立区のまちづくりをすすめます。

◎計画の期間は、昭和61年度から昭和70年度までの10カ年間とします

◎計画の背景として、人口については、昭和70年度末にはおおむね64万5千人と推計し、まちづくりの基礎となる住区については、56にわけました

※土地利用計画……従来の土地利用計画に、ブロック（足立区を13地区に区分する）ごとに環境整備計画を定め、まちづくりの目標と将来像を明らかにしました。

自立して明日をきずく足立区
—特別区制度の改革—

23 TOKYO

'86予算から
第3回　事務事業の見直し

前回に引き続き、行政改革大綱により見直しした仕事について説明します。

◆学校給食運営の改善

教育活動の一つとして実施している学校給食には、3つの大きな目的があります。①バランスのとれた食事を提供することで、児童生徒の健康増進をはかる②給食を共にすることによって、教師と児童、児童生徒間のふれあいの場を作る③給食の準備や後かたづけを通して協同・協調の精神を身につけさせる——などです。

今回の給食調理業務の民間委託は、これらの目的達成になんらの影響を及ぼすものではありません。

足立区には、小学校80校、中学校38校の計118校あり、調理主事約590人が働いています。

学校給食業務の合理化は次の理由で実施することにしました。▽調理業務は、年間、週間、1日を通じて業務量が一定していない。▽公私の役割分担の見直しと民間活力の有効利用をはかる。

このようなことから、調理主事（区職員）が退職した場合不補充とし、民間業者に調理を委託していきます。これにより、直営で行う場合に比べ区が負担する経費は、2～3割程度の削減が見込まれます。61年度は、約6千800万円の節減を見込んでいます。

◎61年度民間委託校

《小学校》千寿第二小学校、千寿第六小学校、元宿小学校、舎人第一小学校（新設校）《中学校》第二中学校、第十六中学校、入谷南中学校（新設校）

これらの学校については現在ある調理施設を使用して、調理業務を民間の人に委託して実施します。委託する業者については、現在、定着している手作り給食を続けていくために、学校給食に熱意のある優良業者を4社選定しました。

問合せ先　学務第二課

業務開始（4月7日）
中央本町庁舎・区民事務所

中央本町庁舎、区民事務所が、4月7日（月）より業務開始となります。

中央本町庁舎へ移転する部署への問合せ先は、4月7日以降変更となりますのでご注意ください。

なお、5日以前の問合せ先は、従来どおり☎882—1111となります。

文字放送（足立区版）放送開始

昨年12月から放映の始まった文字放送に、4月から毎週水曜日、足立区の情報を放映します。

放映場所　区役所本庁舎、総合スポーツセンター、東和・佐野センター、中央本町庁舎（4月7日から）

福祉あんない

ふれあい福祉の充実

61年度新規事業
「デイ・ホームサービス」利用者の登録申請を受付ます

身体が弱く家庭にひきこもりがちなおとしよりを対象にデイ・ホームサービスを実施します。

この事業は、利用者を週一回、定期的に施設に送迎し、各種サービスを提供することにより、社会交流の促進・心身機能の維持向上・家族の負担軽減を図るものです。利用希望者は申請してください。

対象者　おおむね65歳以上の在宅虚弱者（介助なしには外出できない程度の身体的状況にある方）

サービス内容　食事、輸送、趣味・生きがい活動、健康増進、行事、保養、その他

利用料　一日500円（食事・おやつ代の実費）

場所　花畑四丁目39番10号特別養護老人ホーム足立新生苑内のデイ・ホーム施設

定員　78名（1日13名）

申請・問合せ先　老人福祉係

福祉手当定時払いのお知らせ

4月は、福祉手当の支払月です。

各手当の受給者の方は支給日になりましたら直接指定金融機関に預金通帳と印かんを持参のうえ支払いをうけてください。

※なお、支払通知書（ハガキ）は送りません。

支払日　▽福祉手当（国制度）…4月10日頃　▽心身障害者福祉手当…4月25日頃

一部変わります
福祉部の取扱い窓口

区では、4月からの組織改正により福祉部の事務取扱いが次のとおり一部変更になりました。

◎保育園の保育料の徴収に関すること

《管理課経理係》

◎戦傷病者戦没者遺族等の援護ならびに旧軍人および引揚者等、行旅死亡人、保護観察協会に関すること

《管理課民生係》

◎児童手当、児童育成手当、児童扶養手当、特別児童扶養手当、その他児童福祉に関すること。

《育成課児童助成係》

◎生業資金、応急小口資金、高額療養資金、母子・婦人福祉資金、交通事故救済資金の貸付および償還事務

《育成課貸付係》

社会福祉協議会からのお知らせ

社会福祉協議会では、4月1日から区の委託を受け左記の事業を行います。

▽手話奉仕員派遣事業
▽手話ボランティア養成講座
▽マッサージ券支給事業
▽シルバーパス交付事務
▽家庭福祉員事業
▽児童の緊急一時保護事業

くわしくは、社会福祉協議会（☎888－1550）へ。

難病患者福祉手当…4月25日頃

問合せ先　障害福祉係

入室児童募集
新設千住本町児童館学童保育室

6月入室の児童を次のとおり募集します。

対象　小学校1～3年生の児童

申込できる方　保護者が働いていたり、長期の病気等のために下校後、児童の面倒をみることができない方

申込方法　直接、住区施設課学童保育係の窓口

定員　40名

費用　月額3千300円

申込期間　4月14日～21日

申込・問合せ先　学童保育係

※4月7日以降の問合せは、☎880－5181（中央本町庁舎）

新入学にあたってお母さんへ

入学前は、子どもたちも夢や希望でいっぱいです。

学校はとても楽しいところ、たくさんのお友だちや先生が待っていてくれるということを教えましょう。

《こんな習慣を身につけさせましょう》

◎早寝・早起きの規則正しい生活

◎身のまわりのことが一人でできるように

◎明日の準備は寝る前に

◎返事、あいさつは大きな声で

《しつけ　ワンポイント》

◎過保護に注意……
あまり世話をやきすぎたりせずに、子どもの自主性を育てましょう

◎過干渉に注意……
親の考えを押しつけたりせずに、子どもの自主性を尊重しましょう

◎集団生活では協調性を大切に……
だれとでも仲よくし、自分勝手な行動はしないようにしつけましょう

◎自信をつけさせる……
子どもが上手にできたことは、ほめてあげて、自信をつけさせましょう

《お子さんの交通安全》

通学時には

◎通学路を歩くように徹底させましょう

◎下校時は道草をさせないようにしましょう

◎道路の横断のしかた、信号、標識のみかたなどを教えましょう

出かける間際にしからない

しかられると、子どもはそのことで頭がいっぱいになります。周囲の状況が目に入らなくなり、思いがけない事故のもとになります。いつも笑顔で送り出すようにしましょう。

やさしさと思いやりのある運転を
子供と高齢者を交通事故から守ろう

春の全国交通安全運動
4月6日～15日

春の全国交通安全運動が、4月6日（日）から4月15日（火）までの10日間、実施されます。

きびしかった冬が終わり、待ちに待った、のどかな春の訪れです。春は行楽の季節であり、また、新入学児童に代表されるように、新たな出発の時です。

しかし、こんな時こそ、かえって一瞬の油断が災いをもたらすものです。毎年交通事故発生件数が冬から春にかけて増加傾向にあるのも、この辺の事情からくるのかも知れません。

区内では、昨年1年間に、2千228件の交通事故が発生しました。この中で307人もの方が負傷し、15人の方が亡くなっています。事故件数は59年対比で32件の増加となっています。

死亡事故の特徴をみると、二輪車と若年層による事故の増大があげられます。これらはいずれも、ノーヘル、スピード出し過ぎ、車線無視の蛇行運転等が原因となっています。

このような悲惨な事故を二度と繰り返さないためにも、この安全運動を機会に正しい交通ルールとマナーを身に付け、交通事故を未然に防ぎましょう。

今回の運動の重点目標は次のとおりです。

▽シートベルト・ヘルメットの正しい着用の徹底
▽子どもとお年寄りの交通事故防止
▽二輪車の無媒運転の追放
▽運転マナーの向上

問合せ先　交通安全対策課、千住・西新井・綾瀬各警察署

お調べください
お宅の石油ファンヒーター

石油ファンヒーターによる一酸化炭素中毒事故が発生しています。各メーカーでは左記のファンヒーターを回収・交換をしています。該当する機種をおもちの方は至急、左記の会社へ連絡してください。

☆メーカーで交換している機種
①三洋電機㈱製
・サンヨー石油ファンヒーター
CFH－S221F型
②トヨストーブ販売㈱
・トヨ石油ファンヒーター
LCR－3型/LCR－3－1型
LS-3型/LS-3-1型/LS-6型

連絡・問合せ先　①三洋電機（株）東京支社（☎835－1111）②トヨストーブ販売（株）東京支店（☎816－0951）

くらしの情報

国民年金
サラリーマンの奥さんへ国民年金加入届をお忘れなく

4月1日からスタートした新しい国民年金制度では、厚生年金・船員保険・共済組合加入者に扶養されている奥さん（20歳以上60歳未満の方）は全員が国民年金に加入し、保険料を納めなくても（配偶者の年金制度）老齢基礎年金などの年金が受けられるようになります。このような方を「第3号被保険者」といいます。

第3号被保険者となるためには届出が必要です。

現在国民年金に加入していない方は、区役所の国民年金課あるいは各区民事務所（4月7日から）で、国民年金の加入手続きをしてください。現況届を提出済の方は必要ありません。

手続きに必要なもの

▽印かん▽過去に厚生年金、共済組合、国民年金に加入したことのある方はその年金手帳▽配偶者の厚生年金証書あるいは共済組合員証▽健康保険証

問合せ先　適用係

※4月7日以降の問い合わせは、☎880－5151（中央本町庁舎）へ。

保険料は毎月納付できます

第1期分（4月～6月）の保険料を納める時期となりました。

現在、保険料を納める方は、4月11日（金）から指定の郵便局で受けられます。

問合せ先　給付係

※4月7日以降の問い合わせは、☎880－5161（中央本町庁舎）へ。

4月は福祉年金の支払い月です

福祉年金をお受けの方は、4月11日（金）から指定の郵便局で受けられます。

問合せ先　給付係

※4月7日以降の問い合わせは、☎880－5161（中央本町庁舎）へ。

国民年金保険料のお支払いは口座振替で

国民年金の保険料を、あなたの預金口座から自動的に納付できます。

手続きは、預金口座があるお銀行、信用金庫、信用組合、農協の窓口へ。

持参するもの　年金手帳、預金通帳、印かん

問合せ先　記録係

※4月7日以降の問い合わせは、☎880－5151（中央本町庁舎）へ。

国民健康保険
保険料および給付の改正について

昭和61年4月1日から、国民健康保険の保険料および給付が次のとおり改正されました。

国民健康保険料

▽均等割額（1人あたり）…1万2千円

▽限度額（1世帯あたり）…35万円

※ただし、所得割の料率については、今までどおり100分の10のままです。

問合せ先　賦課係

※4月7日以降の問い合わせは、☎880－5131（中央本町庁舎）へ。

国民健康保険給付

▽助産費（1件あたり）…13万円

▽葬祭費（1件あたり）…5万円

問合せ先　保険給付係

※4月7日以降の問い合わせは、☎880－5121（中央本町庁舎）へ。

中小企業融資内容が改善されました

区内で、同一事業を1年以上営んでいる中小企業者（商業・工業・サービス業）を対象に融資制度を設けています。61年度から、内容が改善されました。

貸付利率の引下げ
6.3%→5.8%（4月1日融資実行分から）

貸付限度額引上げ
○運転資金400万円→500万円
○設備資金600万円→800万円

問合せ先　経済課指導育成係

※4月7日以降の問い合わせは、☎880－5191（中央本町庁舎）へ。

足立区中小企業融資制度一覧表

種別	融資限度額	融資期間	利率	利子補給	返済方法	信用保証料	受付窓口
運転資金	500万円	3年以内（据置期間6カ月以内を含む）	5.8%	無	元金均等割賦返済	全額区負担	地域振興部経済産業指導育成係 中央本町庁舎2階 ☎(880)5194
設備資金	800万円	5年以内（据置期間6カ月以内を含む）					
小規模特別資金	150万円	3年以内（据置期間6カ月以内を含む）		3.0%			
大型店対策資金	600万円	5年以内（据置期間6カ月以内を含む）					
公害防止施設整備資金	400万円	5年以内（据置期間6カ月以内を含む）		5.8%		1年分区負担	環境課公害第1係 本庁舎2階 ☎(882)1111

おしらせ

あだち日曜教室

区立中学校の心障学級を卒業し、日頃教育訓練の機会をもたない青年のために、日曜教室を開きます。

期間　4月13日～翌年3月8日までの毎月第2日曜日（計12回）

時間　いずれも、午前9時30分～午後4時

場所　青年館

定員　60名

内容　コース学習（写真・手芸・調理・工作のいずれか1コース、スポーツ・レクリエーション・宿泊・ピクニック・文字学習など）

費用　無料（教材費として年間千円）

申込・問合せ先　青少年係

保・健・衛生ガイド

事業名	日程	場所	定員	費用	申込方法（対象・内容）	申込問合せ先
胃の検診	5/6・8・20・22	足立保健所	各35名	ともに600円（ただし、生活保護世帯の方は、保護のしおりと印かん、住民税非課税世帯の方は、非課税証明書と印かんを当日持参すれば免除）	往復ハガキに検診名、検診日、検診場所、住所、氏名(ふりがな)、性別、生年月日、年齢、電話番号を明記のこと。各検診とも1人1枚限り。申込多数の際は抽選。 対象…満35歳以上の区民 （胃の手術をした方、胃の病気で治療中の方、妊娠している方、していると思われる方は不可。また過去1年以内検診していないこと。）	足立保健所（4月10日消印有効）〒121 伊興町前沼1-15-7-6 ☎855-4151
	5/19	江北保健相談所（検診車）	50名			
	5/21	東和保健相談所	50名			
	5/14・30	都がん検診センター	各25名			
子宮がん検診	5/2・9・16・23・30	足立保健所	各35名		同上。足立保健所で子宮がん検診を受診したことがある方は受診日番号を記入のこと。 対象…満30歳以上の区民 （生理中の方、産婦人科医で受診中の方は不可。また過去1年以内検診していないこと。）	
	5/8・30	都がん検診センター	40名			
	※抽選にもれた方は、区内産婦人科医での受診あり。がん検診センターと区内産婦人科医での受診者には、所管の保健所、保健相談所で受診票を交付します。					
成人病検診	毎週水曜日 午前9時～10時	足立保健所	—	5,000円	電話予約。 対象…満30歳以上の区民 （心電図、眼底、尿、血液など23項目を検査。胃、子宮がんは含みません。）	

飼い犬の登録と狂犬病予防注射

日時・会場　左表の通り　費用　4千900円　〈ご注意〉今年から、雨天振替日がありませんので、忘れずに受けてください。　問合せ先　防疫指導係

	千住保健所管内（午前10時～正午）	足立保健所管内（午後1時30分～3時30分）
7日(月)	赤不動尊駐車場(柳田4丁目) 区役所旧第6出張所となり児童遊園	江北保健相談所 区役所旧第14出張所よこ石材店
8日(火)	青井公園 柳原神社(柳原1丁目)	竹の塚第六公園 西新井大師
9日(水)	江北区民事務所宮城分室 八幡神社(関原2丁目)	江北区民事務所 氷川神社(西保木間1丁目)
10日(木)	中央本町保健相談所となり上毛車両 区役所旧第19出張所	興野神社(興野2丁目) 三島神社(扇2丁目)
11日(金)	柳野稲荷神社(佐野1丁目) ラッキーレーン駐車場(西新井栄町1丁目)	江北区民事務所新田分室 区役所東栗原材料置場
14日(月)	中川区民事務所 千住神社(千住宮元町)	鷲神社(島根4丁目) 氷川神社(古千谷4丁目)
15日(火)	東綾瀬区民事務所 梅島公園(旧第二庁舎東側)	区役所花畑区民センター 氷川神社(本木西町)
16日(水)	千住大川町公園 区役所旧神明出張所うら材料置場	区役所旧第17出張所前空地 (島)鹿浜氷川神社(鹿浜2丁目)
17日(木)	東和保健相談所 氷川神社(千住3丁目)	つり堀伊興園(西伊興25-18) 清徳寺(谷在家3丁目)
18日(金)	千住保健所 しょうぶ沼公園	足立保健所 北野神社(鹿浜4丁目)

区立健康学園追加募集

恵まれた環境の中で、規則正しい生活習慣が身につき、小人数のクラスによる学習・健康指導が受けられます。

名称　区立上総(かずさ)(ふくさと)健康学園（千葉県富津市湊773）

募集対象　▽体が弱いんそくにかかっている▽偏食がはげしい▽肥満で運動嫌い　以上のような小学3年～6年生

※減額免除の制度もあります

募集人数　50名

費用　約1万8千円（1カ月）

申込方法　現在通学している学校の担任または、養護の先生に申し込むこと

申込期限　4月23日

くわしくは、学校保健係へ。

小児マヒ生ワクチンを受けられる方へ

小児マヒ生ワクチン接種の各個人あて通知に誤りがありました。次のとおりが正しいので、ご注意ください。

○2回目の方

昭和59年11月1日～昭和60年4月30日生まれの方、または、昭和57年5月1日～昭和59年10月31日までに生まれた方で2回目のすんでいない方

問合せ先　保健予防係

同和問題の理解のために

部落差別とその他の差別

わが国はめざましい発展をとげ、民主的、平和的、文化的な社会だといわれています。しかし、私たち国民の一人ひとりが、自分の生活を見つめたとき、そのことをすなおに認めることのできない問題をかかえていることに気がつきます。

私たちは、健康で文化的な生活をしたいなどの願いを持っています。それはだれにでも共通する、人間としての当然の願いとして、憲法でも基本的人権として認められています。

この人権は何びとも侵すことのできない永久の権利として、国民に保障されています。

ところが、この世の中には根強く残されている矛盾、不平等などのさまざまな差別があります。それは、部落差別・男女差別・学歴による差別・職業や貧富による差別など社会的に不公正なことからです。

しかし、部落差別と他の差別には、その歴史的な発生過程にちがいがあるとしても、基本的人権の侵害という点では、共通性をもった差別であるととらえることができます。

さまざまな差別の中で部落差別が他と異なっているのは、主として、徳川幕藩体制のもとで、政治的、人為的につくりだされた身分差別であるということです。

徳川幕府は身分制度を強固にするため、士・農・工・商の下に、さらに低い身分を制度としてつくり、一定の地域に住まわせ、職業・結婚などにも制限を加えました。

しかも、明治4年に解放した今日においても、なお人間生活の基本的な人権にかかわる面で、さまざまな形で部落差別が残っています。

◎同和問題に関する問い合わせは、区役所同和対策担当へ。

みんなで遊ぼう！ 新しい公園がオープン

区は、緑と水の豊かな、潤いのあるまちづくりを進めています。今年も、公園6カ所、児童遊園1カ所がオープンしました。これからは、季節もよくなります。マナーを守って、お近くの公園、児童遊園をご利用ください。

問合せ先　公園管理係

※4月7日以降の問い合わせは、☎880-5261（中央本町庁舎）へ。

青井ふれあい公園に集まろう

皆んなで楽しむ、ふれあい公園、オープニングパーティー

日時　4月13日（日）、午後1時～3時（雨天の場合は、20日）

場所　青井ふれあい公園

共催　栗島子供を育てる連絡会・栗島児童館

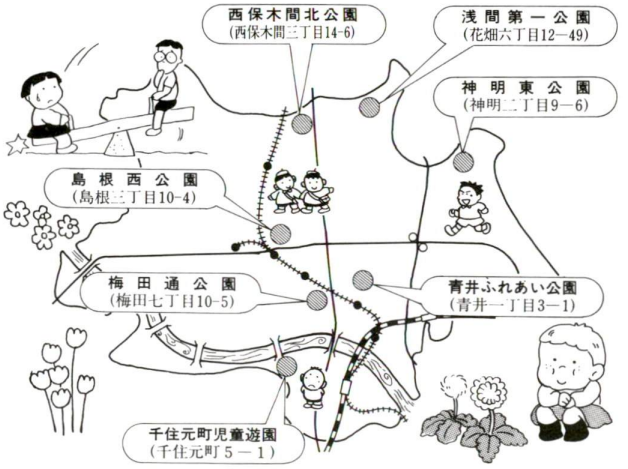
問合せ先　栗島児童館　☎848-3471

ふうせんとばしに、パン作り、お近くの公園、児童遊園をご利用ください。

れクリエーションが盛りだくさん

そぼうみんなで！

いっしょに行こう！



みどり

北千住春の植木まつり

北千住植木まつりを開催します。皆さん、おさそい合わせの上、お出かけください。なお、会場には、植木の病虫害の防除、手入れ法など相談コーナーもありますのでご利用ください。

日時　4月19日（土）20日（日）いずれも、午後1時～9時（小雨決行）

場所　北千住サンロード商店街（旧日光街道）

※両日は、交通規制で、車の進入が禁止されますので、ご協力ください。

問合せ先　緑化係

生活環境

都市再開発方針案の縦覧、公述人募集と公聴会の開催

都は、災害に強い活力とうるおいのある住みよいまちづくりを進めるため、都市計画法による市街地の開発、整備、保全の方針を定めることになりました。

これは、市街地整備の基本方針となるもので、「都市計画決定」により定められます。このため案の縦覧、公述人の募集と、公聴会を開催します。

◆都市計画案の縦覧

場所　都・都市計画局相談情報課、または区役所都市計画課

◆公述人の募集

資格　23区に住所のある方、または23区外に住所があっても利害関係のある方（あらかじめ、公述の申し出をした方の中から、公述人を選定します）

募集期限　4月14日

◆公聴会

日時　5月27日（火）午前10時～午後4時

場所　荒川区民会館

申込・問合せ先　いずれも、都・都市計画局都市計画課（☎212-5111）、または区役所都市計画課管支所（☎602-8822）または下水道課（☎889-6161）

※4月7日以降の問い合わせは、☎880-5271（中央本町庁舎）へ。

街路灯がつかないとき

区内には、区で管理する街路灯（オレンジ色）が2万8千灯あります。

この街路灯が、点灯しないときは、お手数ですが、所在地と管理番号をご連絡ください。

連絡先　第二庁舎街路照明係☎889-6161

※4月7日以降の連絡は、☎880-5238（中央本町庁舎）へ。

五兵衛新橋が開通します

西綾瀬4丁目と綾瀬4丁目を結ぶ五兵衛橋が完成し、開通します。

これにより、国道4号線梅田交差点と綾瀬地区が、東西約千800㍍の直線道路で結ばれ、付近の道路混雑が緩和されます。

開通日時　4月17日、正午

問合せ先　都・第六建設事務所　☎882-1151

水洗化が可能になりました

次の地域の水洗化が可能になりました。この地域にお住いの方には、3年以内に水洗化工事をしていただくことになります。

水洗化可能地域および供用開始年月日　左表のとおり

問合せ先　都・下水道局小

町名	全戸告示区域	一部告示区域	供用開始年月日
足立一丁目	10～13		昭和61年2月12日
足立四丁目	2、5、6、9、12、17、23、24、32、33、35、40	1、13、18～22、39、41	
中央本町一丁目	2	1、3	
中央本町二丁目	1～6、15、16	17～25	
保塚町	7～9	4～6、17～19	
南花畑一丁目		1	
六町三丁目	2、6～9、11～14	1、10	
千住桜木二丁目	17、18		
関原二丁目	3、6、23、24	5	昭和61年2月21日
西綾瀬丁目	2、4～6、22、23	11～13	
西新井栄町一丁目	4、5		
竹の塚六丁目	17～20、22	21、23～25	昭和61年2月22日
西伊興町	4、7、8	1～3、5、6、9～11、13、14	

おしらせ

区民芸能大会出場者を募集

日頃の練習の成果を発表してみませんか。

日時　5月24日（土）午前10時～午後4時30分

場所　竹の塚社会教育館

出場資格　区民（前回大会優秀賞、優良賞受賞者は除きます）

募集種目　歌の部、踊の部

募集組数　各32組（個人を原則とし、グループの場合は10名以内とします。ただし、一人1種目に限定します）

参加費　一人500円

申込方法　申込書（観光協会事務局にあります）に、返信用切手60円を添えて、直接または郵送で申しこんでください

※申込多数の場合は抽選

募集期間　4月7日～19日

申込・問合せ先　観光協会事務局（経済課内）

※4月7日以降の、申込・問合せは、☎880-5191

〒120 中央本町1-17-1（中央本町庁舎）へ。

おさらい教室新入生募集

◆西保木間おさらい教室

日時　毎週水・金曜日、午後3時～5時（各学年1時間）

場所　高齢者事業団会議室（西保木間1丁目）

◆関原おさらい教室

日時　毎週火・木曜日、午後3時～5時

場所　橋幼稚園（関原3丁目）

募集対象・人数　いずれも、小学2・3年生（各30名）

科目　国語、算数

費用　▽2年生…3千500円▽3年生…4千円

申込・問合せ先　高齢者事業団　☎893-2561

4月の安売デー

◆青果物　4月16日(水)…黄緑のノボリのあるお店

◆魚　4月18日(金)…青いノボリのあるお店

主催　▽足立区青果物安売りデー協議会▽関東水産物商業協同組合西新井支部・千住支部

後援　足立区

募集・催しもの

夏休みを林間学園で過ごしませんか

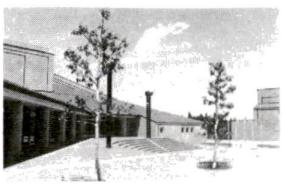
区内の小・中学校が使用している日光林間学園と塩原林間学園を、7月19日から8月31日の夏休み期間を、皆さんにご利用いただくことになりました。多人数のグループでの利用をお待ちしています。

受付対象 区内在住・在勤の40人以上の団体

施設利用料金 大人…千200円　子供…600円　◎食事料金は大人…千700円、子供…800円　昼食…500円

申込方法 往復ハガキに希望施設名、団体名と代表者名、連絡先、電話番号、利用人数、希望利用年月日・宿泊数を明記のこと（ハガキは1団体1枚に限る）

申込・問合せ先 学務第二課振興係



受付期限 4月12日必着

公開抽選 4月15日

申込受付 返送したハガキに記載の指定日時・場所で番号順に受け付けます（時間厳守）

申込・問合せ先 学務第二課振興係

鹿沼野外レクリエーションセンター 7・8月分の利用は抽選になります

申込方法 往復ハガキに利用施設名（宿泊棟、バンガロー、常設テント、幕営地）、利用月日、代表者の住所・氏名・団体名・電話番号、利用人数（大人、子供、幼児）を明記してください（ハガキは1団体1枚に限る）

受付期限 4月12日必着

公開抽選 4月15日

申込受付 返送したハガキの受付順位指定日時・場所においでください。指定日時においでにならない場合は棄権として次の人を繰り上げます

※なお、7・8月分に空室がある場合は、5月1日から受け付けます。あらかじめ電話で確認のうえお申し込みください。

施設利用料金 宿泊棟（大人…千200円、子供…600円）、バンガロー…棟2千円、常設テント一張…500円（各1泊）◎食事料金は、大人…千700円、子供…800円（朝・夕食分）

申込・問合せ先 社会教育部野外レクリエーションセンター担当（〒120千住1―4―18）

ご応募ください 春の区内めぐり

区のシンボル、チューリップが咲く都市農業公園をはじめ、身近な区内施設をマイクロバスでご案内します。

日時 4月24・25日、午前9時30分～午後4時

見学施設 都市農業公園、見沼代親水公園、温水プール、老人会館、足立清掃工場、花畑記念庭園

定員 各日、24名（多数の場合は抽選）

申込方法 往復ハガキに、住所、氏名、年齢、電話番号、見学希望日を明記のこと（ハガキ1枚につき1名）

申込期限 4月10日（当日消印有効）

※参加費は無料ですが、昼食は各自必ずご持参ください。

申込・問合せ先 広聴係（〒120千住1―4―18）

＊＊＊ 補助金を交付します 少年スポーツ大会

青少年の健全育成を目的として、地域で行うスポーツ大会に費用の一部を次の要領で補助します。

交付対象 ▽区内在住・在学の小・中学生で組織されている団体の大会であること▽大会は、それぞれ10以上のチーム（団体）または100名以上の参加者があるもの▽要項・規約が明確な大会

※ただし、すでに補助を受けている団体・地区対策委員会、地区少年団体協議会、体育協会、町会自治会など）が主催の大会は除きます。

申込方法 4月18日までに、所定の補助金交付申請書（体育課にあります）に記入して提出してください

申込・問合せ先 体育課

＊＊＊ 第39回区民軟式野球大会

日程 5月4・11・18・25日（いずれも日曜日、計4日、雨天順延）

場所 千住新橋・西新井橋緑地グランド

出場資格 区内在住・在勤の18歳以上（16歳以上の勤労青少年を含む）の方で編成されたアマチュアチーム

試合方法 トーナメント方式

参加費 無料

申込方法 申込用紙（体育課にあり）に必要事項を記入のうえ直接窓口へ

申込期限 4月14日

申込・問合せ先 体育課

＊＊＊ 第39回都民体育会足立区予選会参加者募集

◆陸上競技

日時 4月27日、午前8時30分から（予備日…29日）

場所 平野運動場

参加資格 区内在住・在勤・在学者、教員

参加費 一般、教員、壮年…700円、中学生…300円、リレー…600円

申込方法 4月14日までに申込先へ参加費を持参のこと

申込・問合せ先 鈴木澄夫（第16中学校　〒120千住旭町38―1　☎888―6436）

＊＊＊ 水上安全法救助員講習会

水を活用しての健康増進と水の事故から生命を守るための知識と技術を指導します。

日時 5月12日～23日（土・日曜日を除く10日間）、午後6時～9時（計30時間）

場所 竹の塚温水プール

対象 区内在住・在勤の満18歳以上で300メートル以上泳げる方

内容 学科4日間、実技6日間（学科試験を含む。実技試験は後日、日赤が行い、両試験合格者には日赤救助員の資格が与えられます）

定員 60名（多数の際は抽選）

申込方法 往復ハガキに住所、氏名（フリガナ）、生年月日、電話番号、職業を明記のこと

※本講習会は、救助員の養成を目的としています。参加者は自分の健康管理に責任を持ってご参加ください。

申込期限 4月30日消印有効

申込・問合せ先 体育課水上安全法講習会担当（〒120千住1―4―18）

＊＊＊ 教育センタープラネタリウムの投影時間変更のお知らせ

4月から毎週土曜日、午後2時と3時30分の2回となりました。

木曜日と土曜日の夜6時30分の回は、なくなりましたのでご注意ください。

問合せ先 教育センター☎850―8801

＊＊＊ 新入隊団員募集 少年鼓笛隊合唱団

練習日時 5月17日から毎週土曜日、午後2時～4時（ただし春・夏・冬休み期間中は休み）

練習場所 ▽鼓笛隊…梅島・千寿第六・綾瀬小学校▽合唱団…五反野小学校

応募資格 4月現在、区内小学校に在学の4年生

募集人員 鼓笛隊…150名、合唱団…70名（申し込み多数の場合は抽選）

申込方法 各学校取りまとめて申し込みのこと（申込書は各小学校にあります）

申込期限 4月22日

申込・問合せ先 青少年係

＊＊＊ ジュニアリーダー研修会

《Aコース》

対象 小学校5・6年生

内容 子ども会の楽しさを知るための研修

期間 4月下旬～7月中旬（延べ5回）

場所 区内小学校12会場

申込先 もよりの育成会

《Bコース》

対象 Aコース修了者（ただし小学校6年生以上）および中学生

内容 子ども会リーダーとしての基本的な要素の研修

期間 5月上旬～10月上旬（延べ9回）

場所 区内社会教育館4会場

《Cコース》

対象 Bコースを修了した中学生

内容 実際に子ども会のリーダーとなるための理論と実技

期間 5月上旬～10月上旬（延べ9回）

場所 社会教育館4会場

申込・問合せ先 B・Cコース、いずれも青少年係

＊＊＊ 育成会入門講座

対象 子ども会育成会員および興味のある方

内容 子ども会育成会の役割など初歩的なこと

期間 4月下旬～7月上旬（月）、午前9時から

申込・問合先 青少年係☎882―7346

＊＊＊ 少年活動リーダー講座

区内の少年団体活動のより一層の発展をめざして、各種講座を開催します。

第1回は「よりよい団体運営をめざして」です。

日時 5月12・19・26日（いずれも月曜日、計3回）

場所 青年館

対象 区内少年団体指導者、および興味のある方

申込・問合先 青少年係

＊＊＊ 工業用ミシン縫製技能講習会

日時 4月21日～5月14日（土・日曜、祝日と4月28日を除く、計15日）、午前10時～午後3時

場所 内職補導所

定員 16名（先着順）

費用 無料（教材費一部実費負担）

申込方法 住所を確認できるもの（健康保険証など）を持参して、本人が直接、申し込みのこと

申込受付開始 4月14日（月）、午前9時から

申込・問合先 内職補導所☎882―7346

＊＊＊ 内職出張相談のお知らせ

4月から、東部センターの内職出張相談日を次のように増設しましたので、ぜひご利用ください。

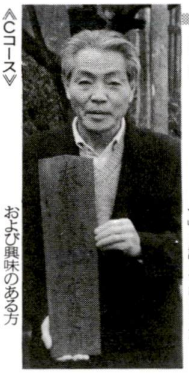
毎月第2・4木曜日

午後1時30分から4時まで

問合先 内職補導所☎888―7346

アングル 159年前の棟札に 歴史を見た！

千住3丁目氷川神社で2月初めに本屋の屋根ふき替え工事を行ったところ、水屋の建設・修復を記した棟札（むねふだ）が見つかりました。



および興味のある方

申込・問合先 青少年係

＊＊＊ 工業用ミシン縫製技能講習会

日時 4月21日～5月14日（土・日曜、祝日と4月28日を除く、計15日）、午前10時～午後3時

場所 内職補導所

定員 16名（先着順）

費用 無料（教材費一部実費負担）

申込方法 住所を確認できるもの（健康保険証など）を持参して、本人が直接、申込みのこと

申込受付開始 4月14日（月）、午前9時から

申込・問合先 内職補導所☎882―7346

＊＊＊ 内職出張相談のお知らせ

4月から、東部センターの内職出張相談日を次のように増設しましたので、ぜひご利用ください。

毎月第2・4木曜日

午後1時30分から4時まで

問合先 内職補導所☎888―7346

棟札によると、水屋建設は江戸時代末期の文政10年9月とあり、その後安政の大地震の被害があったのか、その地震の5年後萬延元年9月5日に再建されたとあります。寄進したのは「町内旅籠屋中」とあり、当時の千住宿をしのばせるものがあります。

縦50センチ、横12センチの板一枚にも歴史の重みがあり、宮司の渡辺さんも「貴重なもので大切に保管します」と話していました。

ひろば

＝開催します＝

心の病（精神障害者）の家庭相談室 入・退院、就職、結婚などの相談／毎週月曜日と毎月最終日曜日／午後1時～4時／あしなみ会協立作業所／▽あしなみ会事務所 ☎840―4339、（夜間）▽石川 ☎889―7945

増改築相談員講習会 大工または増改築工事の経営が10年以上の経験者／5月15・16日／午前9時～午後5時／費用1万円／4月15日申込締切り／▽東京土建足立支部 ☎854―5401

＝募集します＝

練功十八法・太極拳教室

①毎週月または火曜日／午後7時～8時30分／千寿第五小体育館／②毎週木曜日／午前10時～11時30分／総合スポーツセンター／ともに入会金3千円、月額2千円／▽大竹 ☎889―7118

レインボーサークル 初心者向き社交ダンス／4月6日からおもに日曜日／午後7時から／中央本町社会教育館／入会金2千円、月額1千円／▽田石 ☎884―3457

ミルキーウェイテニスクラブ 土・日・祝日に月5～6回練習／入会金2千円、月額2千円／男女募集、男性は中級以上／往復ハガキで申込／▽桜井博実（〒120千住大川町27―13）

自然と健康の会 自然を訪ねて散策を／毎月第1木曜日、第2・第3日曜日／奥多摩、秩父その他へ／入会金500円、月額500円／▽森 ☎237―8042

ヨガサークルすこやか 毎週木曜日／午後2時30分／上沼田町会館／入会金2千円、月額3千円／▽町田 ☎896―5591

スポーツクラブSSC バドミントン…毎週月曜日／卓球…毎週火曜日／フォークダンス…毎月第2・4木曜日／いずれも午後6時30分～9時／千寿第三小体育館／1種目年額800円／▽長谷部 ☎881―9065

能楽研究（古典芸能華の会） 記紀万葉から源平物にいたる先行文学と能／講師…松田存二松学舎大教授／4月から毎月第4金曜日／午後6時30分から／中央本町社会教育館／月額千円（3カ月前納制）＝テキスト代別／4月10日申込締切り／▽富田 ☎882―6131（夜）

お料理サークル（ケチップ） 金曜日（月2回）／午後6時30分～9時／青年館／1回につき千250円／▽鈴木 ☎890―7878

ミニバスケットボール（弥生第2スポーツ少年団） 毎週月曜日／午後6時30分～8時／足立九中体育館／入会金千円、月額千500円／▽竹内 ☎883―2306（火・木・金曜日の夜のみ）

※先着順で、一団体一事業、3カ月間再掲載不可。

投稿先…広報課

揭示板

◆保留地を売却します

入札日時 4月17日（木）、午前1時～午後1時

区画 10区画（29～190坪）

現地案内 4月10日～16日、午前10時～午後3時（土・日曜日は除く）

入札場所・問合せ先 淵江土地区画整理組合（保木間4―36―1 ☎884―2063）

◆都民観光

レクリエーションの集い

日程 4月11日・13日

内容 神津島エビネらん鑑賞と島内史跡めぐり

会費 大人1万6千900円、子供1万3千500円（船賃、宿泊代などを含む）

募集人員 150名

申込先 伊豆七島観光連盟 ☎436―6955

期間 4月10日～16日

現地案内 4月10日～16日、午前10時～午後3時（土・日曜日は除く）

入札場所・問合せ先 淵江土地区画整理組合（保木間4―36―1 ☎884―2063）

◆都民観光

レクリエーションの集い

日程 4月11日・13日

内容 神津島エビネらん鑑賞と島内史跡めぐり

会費 大人1万6千900円、子供1万3千500円（船賃、宿泊代などを含む）

募集人員 150名

申込先 伊豆七島観光連盟 ☎436―6955

期間 4月17日（木）、午前1時～午後1時

区画 10区画（29～190坪）

現地案内 4月10日～16日、午前10時～午後3時（土・日曜日は除く）

入札場所・問合せ先 淵江土地区画整理組合（保木間4―36―1 ☎884―2063）

4月は、固定資産税第1期分の納期です

足立都税事務所

◆ナースバンクに登録を

対象 家庭にいる保健婦、助産婦、看護婦、准看護婦の有資格者で再就職を希望している方

内容 就業相談、情報提供、就業あっせん

申込方法 直接来所か、ハガキに「ナースバンク登録希望」、住所、氏名、年齢、電話、所有資格を明記して送付のこと

申込先 日本看護協会東京都支部ナースバンク（〒150渋谷区神宮前5―8―2 ☎400―3395）

問合せ先 都衛生局看護課 ☎212―5111内線28―442

◆確定申告が間違っていたときは

申告内容に間違いがあるときは、それを訂正することができます。また確定申告をしなければならないのに申告書の提出を忘れているときは、すぐに確定申告をしてください。

問合せ先 足立税務署（☎888―6241）、西新井税務署（☎840―1111）

訂正

3月20日号3面の教育相談東部分室の電話番号は、☎620―5900の誤りです。おわびして、訂正します。